



РУЗВЕЛТ КАЖЕ, ЩО НАЦІЯ НЕЗВОРУШНА

НЮ ЙОРК. — Президент Рузвельт виголосив через радіо промову до „форуму“, влаштованого в Валдорф Асторія готелі, Нью Йорк. В тій промові він говорив, що хоч чимало людей, доброї і лийої волі, стараються вмовити в Америку, що з нею дуже але, проте Америка йде вперед вперед до краєвого. Рузвельт наводив слова Лінкольна, який також перестерігав колись американців, щоб не давали віри ріжним типам, що хочуть викликати паніку в суспільності, вмовити в неї, що вона занархізована, слаба і тим дійсно довести її до занепаду. Рузвельт говорив, що американська нація є єдинена і сильна не звертаючи уваги на ці страхи.

ВИЛКІ НАГАДУЄ РУЗВЕЛТОВІ МИНУЛЕ.

АКРОН (Огайо). — Вилкі в своїй промові знов нагадував президентові Рузвельтові його минулі слова і його платформу з 1932 та порівнював її з тим, що він опісля робив. Рузвельт колись таврував державну розтратність та говорив, що так само як приватний чоловік, який не зрівнює своїх приходів з видатками, кінець кінців збанкрутує, таксамо збанкрутує держава, коли не зрівноважує бюджету. А чи зрівноважив Рузвельт бюджет від того часу? Чи робував він бодай це робити? Чи може замість обмежувати державні видатки, він прийняв таку політику, щоб шляхом державних витрат прийти до добробуту. Вилкі говорив, що коли Рузвельт буде так придержуватись теперішних своїх обіцянок, зокрема обіцянки не піти до війни, як він додержував минулі, то Америка цілком певно вже в короткому часі знайдеться в війні. Щодо соціального забезпечення, годин праці і висоти платні та колективного добування ціни за працю. Вилкі щераз заявив, що не є проти того.

ГУВЕР ГОВОРИТЬ У КОРИСТЬ ВИЛКОГО.

КОЛОМБОС (Огайо). — Герберт Гувер виголосив промову в користь Вилкого. Гувер закидав теперішньому урядові, що він прямує до націонал-соціалізму, на взір Німеччини. Під правлінням Рузвельта, говорив Гувер, витворюється своєрідний американський націоналізм, який закінчиться диктатурою.

НАЦІ ВТРАТИЛИ РЕПУТАЦІЮ В ПОЛУДНЕВІЙ АМЕРИЦІ.

НЮ ЙОРК. — Знавець полуднево-американських країв, Чарлз Іган, пише в „Н. Й. Таймсі“ 25 жовтня ц. р., що німці втратили дуже багато на репутації в полуднево-американських краях а тому, що вони дуже хвалились, що до 1 жовтня ц. р. Німеччина виграє війну, а навіть на той день брали замовлення від місцевих компаній, а тепер вийшло що інше. В літі, коли німецькі війська займали Францію, німецькі агенти в Полудневій Америці навіть закладали великі суми гроша, що на 1 жовтня доручать дані продукти. Але тепер виходить, що вони контракти так штучно укладали, що в них не було виразно зазначено, що ті продукти будуть походити з Німеччини. Німці дійсно тепер стараються ті контракти виповнювати, але не німецькими, тільки чужими продуктами, в тім американськими.

ПОТРІБНО ПРАВДИВОЇ ПРЕСИ.

НЮ ЙОРК. — Видавець „Н. Й. Таймсу“, Артур Суллібергер, виголосив перед інституцією Карнегія доклад про завдання американської преси і сказав, що американська преса, але та, що відважно і справедливо інформує суспільність про світові справи, є одною з оборонних ліній Америки. Суспільність треба виховувати в твердій правді, коли хочемо її загартувати до ударів, зокрема зробити відпорною на чужі майстерні пропаганди, казав він.

ПЕРЕДБАЧАЄ ЗБІЛЬШЕННЯ САБОТАЖІВ.

ВАШИНГТОН. — Секретар війни Стимсон сказав, що треба передбачати, що в теперішню хвилю саботажі, викликувані чужими агентами в Америці, будуть збільшатись. Вони лучатисьмуть частіше, ніж у минулій війні, говорив Стимсон.

ВЕЛИКЕ ЧИСЛО ЗАРЕГІСТРОВАНИХ.

ВАШИНГТОН. — Цього року число зареєстрованих до голосування людей побиває всі дотепершні рекорди Америки. Записалось до голосування 50 мільйонів осіб, на 4 і пів мільона більше, ніж в попередніх виборах, що були теж рекордові.

РЕКОРДОВИЙ БУДЖЕТ.

ВАШИНГТОН. — Бюджет, ухвалений цього року конгресом, побиває всі попередні бюджети ухвалені в мирних часах. Лиш один раз в цілій історії Америки був вищий від цього річного бюджету а саме на 1918 р. Теперішній бюджет виносить 25 біліонів доларів, з чого коло 18 біліонів піде на самозброєння.

ВАЖНІ НАРАДИ В БІЛОМУ ДОМІ

Президент Рузвельт покликав до себе на наради секретаря стейту Кордела Гола, заступника секретаря війни Петерсона, та шефа штабу американської армії ген. Маршала. Перед нарадами його секретар Ерлі заявив, що президент обмежив свої побачення з ріжними людьми тому, бо дуже важні справи натискають на його час. Секретаря Гола покликано на наради у надзвичайний для нього час. Він мусів негайно відкликати свою пресову конференцію, призначену на той сам час.

Деякі журналісти передбачають, що ще перед виборами федеральний уряд зробить якусь сензацію в ділянці заграничної політики, яка похпає Америку на сам край війни, а може й до конфлікту. До тих журналістів належить Філіп Сімс, сталий колюміст „Ворлд Телеграму“. Ген. Гю Джансон, теж колюміст згаданої газети, передбачав це вже раніше.

ПОКЛИКАНО ФРАНЦУЗЬКОГО АМБАСАДОРА

Пізно минулого четверга вечером покликано на наради до департаменту стейту французького амбасадора. Він мав дати пояснення щодо нового курсу французької політики. Америка пильно слідкує за французькими колюміями в західній гемісфері. На основі всеамериканської гаванської конференції американські краї вже навіть створили комітет, який мав би миттю окупувати всі колюмії чужих держав в західній півкулі, колиб ті колюмії мали переходити в чийсь чужі руки. А саме це грозить тепер французьким колюміям. Бо, як доносять газети, на основі нового договору між Гітлером і маршалом Петеном німці відстануть у французьких посольствах ріжні бази. Візита французького амбасадора в департаменті стейту стоїть в тісній звязку з цією справою.

ПДВОЄННЯ АМЕРИКАНСЬКОЇ ЛЕТУНСЬКОЇ СИЛИ

Чотири галузи американського воєнного летунства будуть побільшені до 17 галузей. А теперішні летунські групи в числі 24 будуть помножені до 54. Відповідно будуть помножені ріжного роду військові літаки та обслуга. Всіх літаків, включаючи вишкільні, американське летунство буде тепер мати 18,000. Крім того будуть також скріплені летунські відділи в Каналовій смузі та на Філіппінах.

РУМУНСЬКИЙ КОРОЛЬ ВІДКЛИКАЄТЬСЯ ДО ПРЕЗ. РУЗВЕЛТА

ЛІЗБОНА (ПОРТУГАЛІЯ). — Бувший румунський король Карло й його любаска, пані Магда Люпеску, віддалися в „опіку“ президента Рузвельта.

Пангаль, бувший румунський посол у Португалії тепер особистий представник бувшого короля, попросив Вилсона, американського посла в Португалії, відкликнутися до президента в справі Карла.

Вістка додає, що американське посольство застановляється тепер, що зробити з цим відкликом.

Донесення з Мадриду подають, що еспанський уряд уже схильється видати Румунії Ернеста Урлареану, якому румунський уряд закидує участь у кривавім здушенні про-націстично залізної гвардії, але не має ніякого домагання видачі бувшого короля Карла й пані Люпеску.

РУМУНСЬКА ПОЛІЦІЯ АРЕШТУЄ ПОЛЬСЬКИХ ПРОВІДНИКІВ

БУКАРЕШТ. — На приказ румунського уряду арештовано Юзефа Бека, бувшого польського міністра заграничних справ; Едварда Сміглого-Ридза, бувшого польського маршала; та визначних представників польської амбасади в Румунії.

Сміглого-Ридза арештовано в його віллі в Карнатах, де він був інтернований від часу, як він по розгромі польської армії Німеччиною скрився на румунську територію.

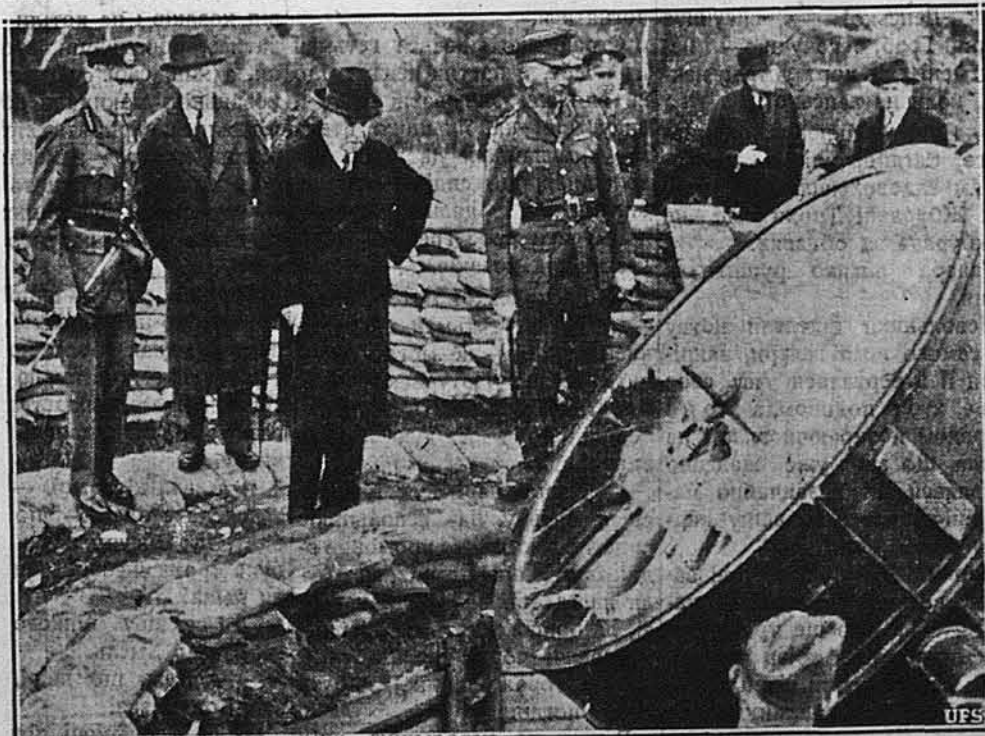
Румунський уряд робить цим польським утікачам поважні закиди шпигунства й саботажних заговорів в окупованій німцями Румунії.

Як видно з поданих румунським державним радіом вісток, у Румунії йде тепер широка нагінка проти шпигів і саботажників. Як можна догадатися, під цим розуміється передовсім симпатиків Англії й її союзників.

АНГЛІЯ ЗАВОДИТЬ ЛІТНІЙ ЧАС НА ЗИМУ

ЛОНДОН. — Міністерство домашнього безпеченства зарядило, щоб в Англії вживати й в зимі „літнього часу“, щоби в цей спосіб населення вживало одну годину денного світла більше.

Через це зарядження, при сході сонця дня 22. грудня годинники Англії будуть показувати 9. год. 6 хвилин.



КАНАДІЙСЬКИЙ ПРЕМ'ЄР МЕКЕНЗІ КІНГ НА ОГЛЯДИНАХ ОБОРОНИ. — В то-варистві урядників оглядає великі світляні прожектори на валах в Галифаксі, в Нова-Шкотландії.

ФРАНЦІЯ ДАЄ НІМЕЧЧИНІ БАЗИ

ЕСПАНИЯ ТЕЖ З ГІТЛЕРОМ.

БЕРЛІН. — Як подає офіційальний комунікат, „десь у Франції“ відбулася конференція Гітлера з французьким маршалом Петеном. Конференція відбулася в спеціальному саліновому возі Гітлера на якійсь стації в окупованій Франції. Привітними були при тому теж німецький міністер заграничних справ Рібентроп і французький віцепрем'єр Ляваль.

Поза це комунікат не подає нічого про зміст розмови й про угоду, до якої ця розмова довела.

ШВАЙЦАРСЬКІ ЧУТКИ ПРО КОНФЕРЕНЦІЮ.

БЕРН (Швайцарія). — Донесення про конференцію Гітлера й Петена вказують, що Петен не лише підписав продовження завішення зброї, як це він нібито мав зробити на цій конференції, але й віддав Гітлерові для вжитку французькі флотні й летнічі бази, для боротьби проти Англії.

Як подають чутки, Гітлер загрозив Петенові виголодженням Франції й цим примусив Петена віддати Францію в політичну, військову й економічну залежність від Німеччини.

ЕСПАНИЯ Й ВІСЬ МАЮТЬ ВІДКРИТИ ВІЙНУ НА ГІБРАЛЬТАР

МАДРИД. — З ріжних офіційальних висказів роблять висновок, що Еспанія згодилася приступити активно до мілітарних акцій Німеччини й Італії.

Заграничні обсерватори в еспанській столиці тепер певні, що Еспанія підпише вже в короткім часі військову угоду з Німеччиною й Італією та що вслід за цим почнеться кампанія проти британської твердині Гібральтару. Мовляв, „вісь“ схильється за кампанією на заході радже, ніж на сході, бо на сході вона стрічається з поважним спротивом з боку Туреччини.

КАМПАНІЯ ЗА ЗАГЛАЄННЯ РОСІЇ.

МОСКВА. — У найближчий понеділок має відбутися в Букарешті, столиці Румунії, конференція в справі Дунаю, в котрій мають взяти участь: Німеччина, Італія, Румунія й Росія.

Участь Росії звертає загальну увагу, бо дня 12. вересня Росія зажадала допущення себе до такої конференції, але Німеччина й Італія на це не звертали уваги. Згода їх на російську пропозицію в теперішню хвилю вказує на бажання оці забезпечити собі східний фронт підчас операцій на заході.

ЛОНДОН ЗНОВУ МАЄ СПОКІЙНИЙ ДЕНЬ.

ЛОНДОН. — Німецькі літаки знову дали спокій англійській столиці в четвер, але бомбардували ріжні промислові осередки в середній і західній Англії, Валії й Шкотландії.

Зате англійські летуни бомбардували через дві години Берлін.

Бритійський повітряний маршал Жубер заявив у своїм радіовім заклику до англійців, що англійський уряд буде вже нові типи літаків, багато справніші від старих.

Бритійський уряд подав теж вістку про бомбардування своїми летунами німецьких військових баз на Фризійських островах та в норвезькому місті Тронієм.

ДОНЕСЕННЯ ПРО ДВІ ІТАЛІЙСЬКІ НЕВДАЧІ В ЄГИПТІ.

КАІРО (Єгипет). — Англійська команда подає вістку про дві англійські успішні операції проти італійців. Мовляв, в одній з них, на границі Судану й Еритреї, впало 50 італійців, а 400 віднесло поважні рани.

Італійський комунікат про операції в Єгипті говорить про відбиття британських нападів на війська генерала Граціана.

НОВІ ЗАХОДИ ЗА ЯПОНСЬКО-КИТАЙСЬКИЙ МИР

ТОКІО. — Невтральні посередники знову запропонували Китаєві закінчити війну з Японією.

Тут навіть пішли чутки, що Токіо й Шангаї стоять на передодні мирових переговорів.

Щоби заставити Китай до угоди, Японія робить горячі заходи добитися до якоїсь угоди з Росією.

АНГЛІЯ ДІСТАЄ БЕЛЬГІЙСЬКІ КОРАБЛІ.

ЛОНДОН. — Бельгійський уряд на вигнані віддав бельгійські кораблі до диспозиції британського уряду.

Цей уряд каже, що він бореться за звільнення з неволі Бельгії й її короля Леопольда.

РУМУНІЯ ПЕРЕБИРАЄ ФОРДОВІ ФАБРИКИ.

БУКАРЕШТ. — Румунський уряд установив комісаря для заряду автомобілевих фабрик Форда.

Уряд видав закон про конфіскацію всіх маєтків тих осіб, що їх піймається на здаванні урядові фальшивих рапортів про вивіз нафти. Уряд видав теж закон про усунення з публичних бібліотек усіх книжок, що їх написали або перекладали жиди.

"СВОБОДА" (UKRAINIAN DAILY)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays
by the Ukrainian Press and Book Company, Inc.
at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J.
on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1948.

Письменний текст оголошення має бути в адміністрації 48 годин перед
видачею числа, в котрім оголошення хоче мати своє оголошення.

За оголошення редакція не відповідає.

За кождо зміну адреси платиться 10 центів.

В Канаді належить посылати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.

Тел. "Свободи": ВЕрген 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: ВЕрген 4-1016.
4-0807.

Адреса: "СВОБОДА", Р. О. Box 346, JERSEY CITY, N. J.

ОГІРЧЕННЯ ПРОПАДЕ

Американські президіяльні вибори, що мають вирішитися в-перший вівторок листопаду, викликали незвичайно живу виборчу кампанію. Доходить вона інколи до таких об'явів, що люди, які неприхильні до американських виборів, готові робити й про вибори й про ціле громадянство зовсім фальшиве передбачення.

Уже це саме, що в цих виборах критикується голову держави, часто дуже грубими й неперебираючими в словах висловами, може зробити враження, що в цьому краю нема пошанування для державної влади взагалі, а для президента спеціально. Однак, всякий, що має якийнебудь досвід з американською політикою, пригадає собі, що, не дивлячись на всякі гострі вислови, звернені проти котрогогонебудь кандидата підчас виборів, навіть ті, які ці вислови самі висказували, будуть признавати владу якраз цього самого кандидата, якщо він у виборах переможе.

Політику противного кандидата інколи представляється словами, з яких можна би робити висновок, що тут мається до діла мало що не зо зрадою краю. Противники кандидата допускаються в своїй передвиборчій загорілої навіть чинних зневаг кандидата. Міг би дехто винести з того враження, що такі противники кандидата на його урядування ніколи не згодяться, що навіть на випадок, якщо за нього заявлялася більшість голосів, вони його ніколи вибранцем признавати не будуть. Могла би при такій нагоді прийти комусь на думку наприклад мексиканські вибори, в яких так часто кожна сторона по відбутім голосуванні заявляє, що вона дістала більшість, що вона не признає перемоги противної партії, так що на випадок, як противники не признають цього, вона буде доходити своїх прав зо зброєю в руках.

Тому добре це сталося, що на так званому форумі, влаштованому ньюйорським щоденником "Геральд-Трибуном", один з визначних урядовців та ще до того один з тих, що в цегорічній виборчій кампанії навіть до фізичної розправи поривався, заявив публічно:

"Ми наближаємося до останнього тижня кампанії, коли кандидати стоять змучені, сторонники більше поиритовані, а газети далі, "правдиві й безсторонні" (себто брехливі й односторонні).

"Але в середу, 6. листопаду, американці приймуть рішення виборів радісно й в душі добрих спортсменів. Все огірчення пропаде, а той, що буде вибраним, дістане льояльне попертя всіх американців".

Нині справді нема основи сумніватися в слова цього чоловіка. Якби колись в Америці прийшло справді до того, щоб вирішення виборців одна сторона не прийняла би, тоді ми знали би, що в Америці не стало демократії.

З НАМИ ЧИ БЕЗ НАС?

(Надіслане з Женев, Швейцарія).

(1)

Минув рік від того часу, коли Московщина окупувала Західну Україну й відокремилася таким чином українські землі від спільноти європейських націй. І чим ближче надходить кінець сучасної війни, тим загрозливіше постає питання, чи буде збудована нова Європа при нашій участі, чи без нас, в значній мірі нашим коштом і на нашу шкоду. На це питання відповідь на жаль багато українців питанням: А що ми можемо проти цього зробити? Але воно не повинен питати, що він може зробити, а лише, що він мусить робити? А на це питання українська нація дає нам виразніший наказ, ніж це міг би зробити на письмі найбільш управлений провід. Вона наказує проводити боротьбу проти Московщини в кожних, отже, й найбільш несприятливих умовах.

Умовини ці в останній часі на жаль ані трохи не поліпились. Тішити нас може в деякій мірі лише те, що московський уряд лишається так якби виключеним з усіх плянів і змагань держав в напрямі утворення нової Європи. Це він визнає очевидно й самий; советська преса і радіо лише подають відомості про воєнні і політичні події, не зазначаючи власного московського становища. Молотов мусить дивитися на те, як зацікавляються всі більше відносини поміж державами "осі" та Еспанією. Без Москви відволено старі жадання Болгарії супроти Румунії. І без неї заходи добути Болгарії безпосередній доступ до Середземного моря коштом Греції. І в Туреччині, безпосередній сусідці СССР, Совети не мають нічого до зафірування. Отже не диво, що Молотов віддається мріям про американську інтервенцію в європейській війні, а "Ізвестія" приносять цілі шпальти повідомлень про англо-американське співробітництво.

З погляду геополітичного той факт, що війна перенеслася протягом останніх тижнів в значній мірі на африканський суходіл, є несприятливим для нас, бо вона віддалила нас від між СССР. Але змірнати ціле значення цієї еволюції воєнних подій можна буде, коли будуть відомі всі її глибші причини. Тим часом можна лише ствердити наявність зворотної точки війни. Ознаками цього є перед усім відвідини німецького міністра закордонних справ в Римі і наради його по повероті звідти з еспан-

ським міністром внутрішніх справ, присвячені, після досить невизначних повідомлень берлінської і римської преси, справам Середземного моря в цілмі його обсязі, а зокрема справам Африки. Дуже характеристичні також статті в пресі держав "осі" про приналежність Африки до життєвого простору Європи.

Найбільш характеристичним фактом між сучасними європейськими подіями є те, що пляни відносно Середземного моря і Африки устійуються, хоч Великобританії не переможено. Це дає місце для кількох припущень відносно можливих плянів держав "осі". Можливо, що виглядає перемогти британські острови засобами самої лише повітряної війни невеликої, принаймні в ближчій часі. Можливо, що держави "осі" мають намір примусити Великобританію до миру, поставивши її перед доконаними фактами здобуття Єгипту та інших африканських позицій, що зробило британське становище в Палестині безнадійним. Можливо, що ходить лише про те, щоб відтягти до Середземного моря частину сил, які боронять британські острови, на що виглядає справді найменше.

Які вигляди мають італійці здобути Александрию, сказати тим тяжче, що навіть становище самого єгипетського уряду у війні, ще остаточно не устійено. Легким це не є ні в якому разі. Хоч італійці й мають перевагу чисельну перевагу в Лівії, але її зменшують очевидно поступово британські військові відділи з Індії, Австралії, Південної Африки і т. і. наслідком відносної, але вистарчальної тимчасової переваги британської флотії над італійською. Зрештою стратегічні міркування мають для нас тим менше вагости, що обсяг нашої чинності обмежується самими політичними відносинами.

Оскільки поширення війни на Африку може причинитися до прискорення кінця сучасної фатальної боротьби поміж великими державами, питання досить сумнівне, але не підлягає сумніву, що цей напрям розвитку воєнних подій є в противенстві до політичного розвитку Європи, а навіть до тих плянів і намірів, які проголошують самі держави "осі". Плян виключення Великобританії з європейської спільноти держав на довгий час є фантастичним самим по собі. Поминаючи навіть питання, чи сама Німеччина не уважалаб дуже скоро по війні бри-

тійську співпрацю при відбудові Європи пожаданою, вимагалаб здійснення цього пляну диктатури Німеччини та Італії над іншими націями Європи, яка зробилася би дуже швидко подібною до СССР, а тим самим і немічною з мілітарного погляду наслідком внутрішнього опору поневолених націй. До тогож виключення Великобританії з європейського суходолу не можна булоб ніяким чином получить з дальшим існуванням СССР, який підтримував би кожду британську інтервенцію в Європі, щоб вменшити небезпеку німецько-італійської диктатури для себе.

Усунення британської потуги з Африки, принаймні північної і східної, становища також поважно не змінилоб, навіть поминаючи те, що ці частини Африки належать геополітично до італійського, французького і еспанського, але не німецького обсягу впливів. Африка може бути лише колонією Європи, але не її органічної складовою частиною, тому й заступити її частини, що перебувають в московським ярмі ні в якому разі не може.

Значіння земель поневолених націй СССР збільшує безперечно й воєнний союз заключений поміж державами осі та Японією, бо від московського уряду залежить в деякій мірі, чи цей союз може бути чинним, оскільки советська територія є єдиним безпечним шляхом получения поміж Європою та Далекім Сходом. Тим часом розуміється Німеччина може "поліпшити" японсько-московські відносини, на жаль нам на шкоду, але московські можновладці не можуть забути того, що всі три держави, які заключили тепер воєнний союз, належать разом з тим до протикомуністичного пакту. Він є справді тепер нечинний, але при наявності непереможних противенств між московською експанзією і трьох згаданих держав, може зробитися дуже чинним при першій добрій нагоді. При цій нагоді буде поставлено негайно на порядок денний і справу поневолених націй.

(Кінець буде).

Дош є шкідливий для диктаторської палми. Для тих дерев є ліпше, коли потрібну їм волю одержують з підземних джерел.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС "СВОБОДА".

ЩО ПЛЯНУЮТЬ НІМЦІ В ЄВРОПІ?

("Лебенсraum" чи "великопростірне господарство"?).

З підбюем нових країв Європи Німеччиною, змінюючи також і клічі, якими німецька політика звикла прикривати свої політичні потягнення. Тепер все більше й більше пише німецька преса про "нову Європу" і про "новий лад" в світі. Та так є, що аргументи, що промовляють за тим новим ладом мінюються майже з кожним новим успіхом німецької армії.

З голосних клічів з вересня 1938 р., себто з клічів про національне самовизначення німців, чи з намагання створити т. зв. "Фолькдойчес Райх", нині вже й сліду не стало. Ідея, яка проповідувала, що всі німці повинні бути об'єднані в одній державі, стала тепер для німців куцою й "невистарчальною". Це вже очевидно для кожного.

Добивання Чехословаччини йшло під славно-звісною вигмою т. зв. "Лебенсraum", себто "життєвого простору". Німецька політика переконує лад світу, що без відповідного простору німецький нарід загине. І тому саме треба було розширити границі коштом Чехословаччини. Подібне сталося тому рік з Польщею.

Та по польській кампанії німецькі пропагандисти вишукали нову ідею. Опанувавши Данію, Голандію, Норвегію, Люксембург, Бельгію та Францію — німецькі провідники почали видвигати новий кліч, яким хотіли виправдати свої підбій. І так, цікаво почути, що пише тепер про цю справу д-р Мегерле, редактор "Берлінер Березнайтунг", якого голос дуже часто уважається офіційним голосом Німеччини. Хоч, по правді, та заввага злишна, бо яка газета не є в Німеччині — офіційною?

Д-р Мегерле пропонує створити тепер т. зв. пан-тевто-сизку державу, в якій німецька нація малаб вести провід. Як відомо, колись в історії Німеччини була поділена на численні князівства, а щойно в 1871 р. по французько-німецькій війні, у Верзаю була створена німецька імперія, яка протривала аж до Верзаю 1919 року. Д-р Мегерле говорить, що Німеччина хоче запровадити "нову унію германських народів", що буде обіймати також "менші германські народи". Під "численними германськими народами" розуміє д-р Мегерле такі народи, як обидва скандинавські, Голандію, частину фламандської Бельгії, Люксембург та можливо Швейцарію.

Хоч згаданий німецький редактор не згадує, які правні звязки будуть в'язати ці "менші германські народи" з Великою Німеччиною, то проте

широко розписується він про "союз вільних народів під проводом великого німецького народу". Практика трактування поневолених народів Німеччиною вказує, що цей правний звязок ще не винайдений. І фактично так є, що німецька влада трактує поодинокі народи після окремих статутів. Отже тут вони не знайшли ще відповідної та одностайної формули, а кермуються тільки досвідами.

Досі прилучено вже до Райху "назавжди" Австрію, Судети, Мемель та західні частини Б. Польщі. Решта Польщі, що є під окупацією німців, творить т. зв. генерал-губернаторство, що є мішаниною політичної та військової адміністрації. "Військова протекція" охороняє Словаччину та Румунію, Богемія й Моравія є під "протекторатом", а в Норвегії та Голандії урядують національні комісарі при допомозі локальної влади. Бельгія та північна Франція є просто під окупаційною владою зо всіма з того випливаючими наслідками: наглими судами, конфіскацією збіжжя, концентраційними таборами для б. воєнних дотичних армій і т. п.

Коли ходить про Балкан, що все більше й більше підпадає під вплив Німеччини, то тут справа буде більш складована, хоч би тому, що тут нема "менших німецьких народів", але є зате великі національні меншини. В Мадящині живе коло 480,000 німців, в Югославії 515,000, а Румунії понад 60,000, які мають широкі національні права. Заходить питання, чи Німеччина попровадить подібну політику як зо Советами, себто згодиться на поворот німців до Німеччини, чи оставить їх як зародки "пан-тевто-сизкої унії" про яку отверто говорять д-р Мегерле.

Та по найбільшій правдоподібності, Німеччина застосуєватиме до підбитих країв принципи т. зв. "Гроссraum Віртшафт"-у, ("великопростірне господарство"), де Німеччина та німецький нарід будуть тішитися всіми правами пануючої касті, а підбиті народи творитимуть другорядний елемент, що буде служити панівній німецькій нації.

Ось так, протягом двох років, нацистський провід мінняв три рази засадничі клічі своєї політики і зайшов від самовизначення "життєвого простору" до "політичного великопростірного господарства". Та все-те, що є і буде, залежатиме в першу чергу від німецької вигри, бо тільки тоді могаб Німеччина довести цю "організацію нової Європи" до кінця.

С. ЧЕРКАСЕНКО.

ПРИГОДИ МОЛОДОГО ЛИЦАРЯ

РОМАН З КОЗАЦЬКИХ ЧАСІВ

ТОМ I.

(66)

Гетьман був розпучі.

— Втече, далєбі, втече! — скрикнув він, тупнувши ногою, а там же сам Алі-баша!... ну, діти, гребіть туди, на поміч!... На поміч! — грімко гукнув він до інших, уже відбитих у турків, галер і показав булавою напрям.

Здрігнулася галера, смикнулася кількакратно на місці й не зрушилася.

— Що за дідча мати?! — гукнув несамовито Сагайдачний і аж затрявся з пересердя.

— А котву підняли? — гукнув хтось із визволених невольників.

— Пху, сто бісів його матері! — аж булавою стукнув гетьман, — зовсім у голові самадмаха стала з мозку. — Де вона в дідька? Підніміть її!...

Невольники кинулися до переду чардаку, хопилися

ланцюга котвичного й почали тягти, скільки сили було у виснажених неволею козаків грудях. Глибоко вчепилися в дно морське залізнє лапи котви, — шкода було невольницької праці. Гетьман кипів, тупав ногами, лаявся, аж просива довга, скроплена ворожою кривцею, борода його тряслася.

Бачивши це, Павло підскокчів до невольників, ухопився за ланцюга й потяг з усієї сили, аж галера нахилилася ноним наперед: відірвалася від мулкого, зарослого всякими куширми та іншою рослинною поганню, дна вперта котва так, що й невольники й сам Павло не втрималися і беркигнулися назад, задерши ноги, а ніс галери високо піднісся вгору, мов кінч баский редького чардаку, хопилися

дері, схитнулися, ледви на ногах удержалися, а кошовий і вся старшина вхопилися руками за облавки, щоб не полетіти з чардака сторч головою.

— Лєсько! — вигукнув старий Граб, регочучи, — і нехай мені сам чорт у твар начхає, коли не лєсько!...

— Пху! — сплюнув, отямившись, Сагайдачний із прихованим задоволенням, — знов той Жорбур! Трохи нас не пожбурляв за облавки.

Галера плавко рушила з місця.

Невольники підтягли котву до самого носа галери, закрипили її й вертали на своє місце, хто з подивом, а хто й з острахом позираючи зизом на Павла, що знов уже жаденно вдвигався в невичайно мальовничу, але й страшну картину бою.

Даремні були гетьманові заходи: велика цяцькована каторга, а за нею ще три менших прорвалися крізь оточення й, розпустивши вітрила, білими хмарками полинули на західній південь синьою, осяяною золотим сонцем, дорогою: спочатку відстрілювалися із своїх гармат на козацьку

нагоно, а далі, пересвідчившись, що стріли не долітають до мети, припинили й це. А відбиті у ворога галери Сагайдачного не встигли навіть потягтися.

Страшенно гнівався гетьман і на себе, й на тих невдах, що не здолали звоювати башу й випустили найбільшого птаха з рук, а найпаче на тих невольників, що сиділи там на опачинах і далися туркам примусити себе гребти, щоб утекти від козаків.

— Гаспидської матері сини! — бурчав гетьман, вертаючи назад, — не могли покидати весла... Потурнаки якісь, мабуть. Ну, й сидіть тепер у неволі, поки й дух із вас випре!...

Дарма нарікаєш і гніваєшся, батьку, на невольників християнських, — промовив один із тих визволених, що були на галері. — На тій каторзі, де баша, сидять на гребках здоровенні чорні гарапи, та й на тих трьох інших, мабуть, якесь погань.

Глянув на невольника зпід лоба гетьман, подумав хвилю й буркнув:

— Хіба, що так,

Соколим оком оглянув видовище бою, і чоло його почало розхмарюватись. Останні сандали, останні галери, що хоробро відбивалися від козаків і не хотіли піддаватися, побачивши втечу баші, а інші свої судна в обсаді козацькій, покидали зброю й піддалися. Трицять вісім курінних хоругв замаяло весело в повітрі, а трицять дев'ять — найкраща, найпишніша — на галері в бородатого кошового.

Гордий та пишний стояв він високо на турецькому чардаку й махав булавою на зустріч гучному вітанню свого звияжного лицарства, що славу й підкидаючи шапки вгору.

— Алеж, діти мої, — звертався до своїх, — по всьому бачу, що бісурменська потуга була трохи чи не двічі така, як наша?

— І сумніву ніякого нема, — сказав Хмель.

— Авжеж, що двічі, — казав Бородавка.

— Та нехай мені дідько очі заплює, коли менше! — сказав, тупнувши ногою, Граб.

(Дальше буде).



ПОЖИВА ДЛЯ БЕЗДОМНИХ. — Для тих, котрим Гітлер розбив мешкання, влаштовано такі публічні кухні в Лондоні.

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКІ КНИЖКИ І ГАЗЕТИ БО ЧАСТЕ ЧИТАННЯ ВЕДЕ ДО ПРОСВІТИ. А ПРОСВІТА — ЦЕ СИЛА.

НА РІЖНІ ТЕМИ

РЕДАКЦІЯ І КОРЕСПОНДЕНТКА

Ньюйорська газета „Геральд Трібюн“ заявила в цих виборах за вибір президентом Бендеса Вилкі.

П. „колюмністка“ Дороти Томпсон у своїй „колюмні“ заявила за Рузвелта.

Редакція не дала пані Томпсон права помістити цю статтю на сторінках газети, а потім помістила, але в редакційній статті сказала, чому вона проти думки, висказаної в цій статті.

Такі річчї можливі лише в демократичній країні, в якій не лише говориться, але й практикуються слова.

ПИСЬМОМ АЛЕ НЕ СЛОВОМ

Цю саму Дороту Томпсон визвала авторка Клер Бут Лос на публічну дискусію в справі теперішніх виборів. Дороти Томпсон відповіла: „Бояюся, що ролія (яку ти мені визначуєш) не відповідає можливим типам“ (себто такий людини, як я).

Дороти Томпсон має певну рацію в тому, що не кожна людина може надаватися до публічної дискусії, однак її відповідь виглядає дивно, бо вона відома не лише як журналістка, але й бесідниця.

ЗБИРАННЯ НОВИНОК

Появилася недовно книжка про велику газетарську організацію для збирання новинки звану „Асошіейт Прес“.

Ціллю книжки — запізнати американців з роботою коло збирання новинки. Звісно, могли би з неї навчитися не лише американці. Скільки людей наприклад знає, що збирається до світу, а не з інших газет? Або, що збирання новинки це коштовна справа? В дійсності така коштовна, що аж багато багатих газет разом гуртуються, щоб платити ці кошти своїми силами.

Чи вже перевелися люди, які думають, що новинки може „написати“ просто складач при машині з своєї голови? ЗНАВ КОГО ПОРАДИТИСЯ

Сказано в цій книжці, що газетні репортери (збирачі новинки) інколи мали вплив на перебіг подій. Книжка подає за прикладом, що один американський газетар порадив мексиканському „повстанцеві“ Панчові Білі не починати воєнних кроків, поки американці не скінчать свого осіннього сезону з бейсболом. Вилія, котрий радив хотів мати багато розголосу в американських газетах, послухав ради американського газетаря і справді починав свою воєнку аж по закінченні бейсболового сезону. І дійсно, про нього писали американські газети на першій сторінці.

Скільки менше було би підозрів за ворожі інтриги в газетах, якби люди знали таку просту справу, що перед Гейб Руттом навіть Сталін і Гітлер відходять на задні сторони?

ПРО ШО ТЕПЕР?

Два американці, Вільям Вайлі і Вільям Мур, написали книжку під наголовком: „Де Армі Вей“ (На військовий лад).

Пишуть в ній, що це значить перестати бути „цивільним“? який вплив має на людину уніформ? як виглядає життя в касарні?

Можна догадатися, що це книжка дуже начас. Міліони молодих людей незадовоно підуть до війська. Можливо, що вони захочуть про військову службу наперед прочитати. Може схочуть про це прочитати ті, що служили не підуть.

ЖОВНІР І ВІЙНА

Автори знають жовніврів добре.

Один майор говорив про те, що жовніри не люблять говорити кровожадно: „Ми, що служимо в війську, не величаємо війни. Чи ви чули, що-би лікар величав віснугу?“

Проф. Антін Рудницький.

УКРАЇНСЬКА НАРОДНЯ ПІСНЯ ТА ЇЇ ОБРІБКА

(З нагоди виступу Марії Соклі 27. жовтня в Нью Йорку.)

Коли говориться про „багачство“ української народної пісні, то звичайно мається на думці чисельне багачство наших пісень, себто їх скількість, яка йде в тисячі й десятки тисячів, даліше різноманітність цих пісень в характері, настрою і мелодії, ритміці і т. і. — різноманітність, яка є наслідком не тільки цього, в якому кутку нашої країни повстала ця, чи інша народна пісня, але передовсім наслідком багачства творчих сил нашого народу взагалі. Та крім цього багачства наших народних пісень є й їх потенціальна сила, в їх укладі та загальній будові, які дають можливість композиторам піднести шляхом обрібки цю українську народну пісню з її першої, початкової стадії примітиву у другу, вищу ділянку музики „артистичної“. Із цієї потенційної сили народних пісень, згаданої вище, передовсім їх надзвичайно цікаво гармонічні проблеми приманують композиторів розвивати їх у формі обрібок; даліше менш цікавими, є проблеми мелодики й ритміки наших народних пісень, врешті — питання їх форми. Усе це дає композиторів та його творчий уяві пребагатий матеріал для „обрібки“ чи пак „опрацювання“ народних пісень. Та крім цих, наведених вище елементів, які творять найбільш характерні „зовнішні“ риси наших народних пісень, є ще щось, що притягає зацікавлення композиторів цими піснями та викликає бажання обрібки: це цей запашний аромат, цей своєрідний настрій, цей дивний чар, який відчуваємо в так численних наших піснях. Ці невольові риси наших пісень, риси, які не даються записати ніякими нотами чи музичними знаками, це вони власне дають найбільшу підставу та найбагатший матеріал для творчої праці композитора: в обрібці народної пісні розкрити всі „тайни“ цієї пісні, розвинути цілі її скриті багачство, вбрати у форму музичного письма й музичних знаків все це, що в даній пісні він, композитор, бачить, знаходить та „відчуває“. І таким чином з примітиву одноголосової мелодії створити мистецький музичний твір, який, представлений усіми засобами музичної фактури, даної епохи та часу, з одної сторони представив би народну пісню в усій її красі та пишності, з другої втягнувши її — в обрібці — в ділянку „артистичної“ чи пак „штучної“ музики — яку утворюємо з поняттям „музичне мистецтво“ взагалі — зробити народну пісню одною з складових частин цього музичного мистецтва.

Обрібка народної пісні може бути в двох видах: у простій формі її гармонізації, нічого до неї не додаючи і нічого не змінюючи ні в мелодійній лінії, ні в ритміці та без будь-яких „докомпонованих“ частин будують у формі прелюдій, (перегрівок), будують як інтерлюдії, (посередні частини), чи як фінали-закінчення. У данім випадку суть такої обрібки лежить тільки у різноманітності гармонічного підходу та наświetлення, що особливо важне, коли визмється під увагу многочисельність стрічок в наших народних піснях (себто: кілька чи кільканадцять стрічок до одної й цієї самої мелодії).

Другий рід обрібки, це обрібка в свободному виді, коли мелодія народної пісні творить тільки матеріал для творчої думки композитора — очевидно, матеріал з деякими точно означеними первинними й вказівками, яких композитор мусить триматися, коли обрібка має бути добра, вірна й мистецька. У такій обрібці композитор має вільну руку зодягати народну мелодію, яку він опрацює, в спосіб, який він сам хоче, створивши кругом неї канву самостійного музичного твору, крізь яку, немов червонитка, протягнена сама народна мелодія. У цій формі обрібки (її пристосовується головю в інструментальній музиці або у вокальній з інструментальним супроводом) допускається повна свобода композитора в трактуванні твору, який він творить на підставі народної мелодії — себто довільної довжини й форми оригінальної музичної вступу, частини поміж окремими стрічками, закінчення, форма й характер супроводу й навіть зміни у ритміці й мелодіці пісні, наскільки він композитор, вважає це потрібним для твору в цілості чи в його подробностях. Але все це, уся ця свобода у трактуванні матеріалу народної пісні, уся ця оригінальна, індивідуальна творча праця композитора над цією „канвою“ кругом мелодії народної пісні, усі ці зміни, які він робить — усе це оправдане тільки тоді, коли воно випливає із суті самої народної мелодії, коли воно нерозривно зв'язане не тільки з зовнішніми рисами й прикметами мелодії, але й з її внутрішнім характером і змістом. І тільки тоді обрібка народної пісні є вірною й доброю та, одночасно, тільки тоді вона стає повновартним, сутю - мистецьким твором.

(Далше буде).

Подружжя є примусове між ескимосами. За неправду карають деякі ескимоскі племена смертю.



ФРЕНКЛІН Д. РУЗВЕЛТ
кандидат Демократичної Партії на уряд президента Злучених Держав.

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

МІРКУВАННЯ В ПОВАЖНУ ХВИЛИНУ.

Українці в Америці є зорганізовані як окрема група. Мають свої товариства, установи, церкви, газети. Користуються волею й конституцією нового краю, плекають свою національну традицію, працюють і помагають українській справі, себто справі визволення України.

Час теперішньої війни не є сприятливим на продовження в цілості такої акції. Крім цього нова батьківщина вимагає від нас більше уваги. Живі люди мусять бути безупинно активними, щоб не дати занепасти моральним цінностям, які наш нарід зроду посилає. Як тепер використати нашу енергію, наш талант, нашу справність?

Єдиний спосіб — віддати ці сили на добро нової батьківщини, нашої Америки. Віддати їх уповні. Коли не з сентиментальних, так уже з практичних мотивів. З практичних тому, що Америка єдина країна, в якій можемо користати з усіх прав, установ, можливостей та засобів цього краю. Передвиборчий час надається спеціально до цього, щоб увійти в само серце цієї країни. Воєнний час дає іншу нагоду. Підготовка оборони Америки добра пора для молоді і для старших. Молодь до війська, старші до іншої праці, зв'язаної з обороною.

Посвята для вищої справи все знайде признання. Не тепер, то в майбутності. Косцюшко, Пуласкі, Крижановські — це історичний капітал для американських поляків. Вони використовують їхні заслуги для придбання симпатії теперішньої генерації в Америці. Такі самі приклади показують скандинави, французи, навіть німці, а найбільше айриші. Українці шойно повинні відшукати в історії Америки своїх піонерських предків, а як не відшукують, хай тепер положать основи під героїську традицію українського племена в Америці. Ніколи не запізно з жертвою, працею, посвятою.

Навіть і виборчу акцію можна відповідно використати, коли хто з високих, ідейних мотивів замішається у виборчий вир. Може звернути на себе увагу своїм ідеалізмом і принести хосен українській громаді. Але хай це робить по ширості, з переконання і з метою служити нашій новій батьківщині, Америці.

С. Демидчук.

ПИТАННЯ В ЧАСІ ПЕРЕД-ВИБОРЧОЇ КАМПАНІЇ.

Вибори на президента, що відбудуться у вівторок, 5-го листопада, не були так ускладнені, коли не велика війна. Америка це країна різноманітних культур і традицій. Десятки народів перещиплюють тут свою культуру, а з тим і свої ідеали. У мирнім часі вони працюють у гармонії. Коли ж не один край батьків

теперішніх американських громадян знайшовся у важкому положенні, багато громадян хотіло б бачити Америку по стороні краю їхніх батьків. З цього виходять різні негодування на заграничну політику президента Ф. Д. Рузвелта.

Однак ці негодування невинні, як хто з такої точки дивиться на його заграничну політику. Це Америка, а не якась там європейська країна. Отже всі рани і національні мусять зрозуміти, що всі вони творять нову націю, а ця нація має своє завдання до сповнення. Просто із себелюбних причин повинен кожен громадянин Америки стояти лояльно за цю країну і її перед всякими ворогами боронити. Президент Рузвелт не веде своєї особистої закордонної політики, а політику чисто американську. Зрештою і кандидат протинної партії стоїть за таку саму політику. Тому таку американську політику Рузвелта треба нам усіми силами підтримувати.

Підтримуючи заграничну політику, мусимо розуміти, що загранична політика тісно зв'язана з обороною держави. Тому треба Америці сильної флотії, армії, літаків та зручного дипломатичного заступництва. Про такі справи не рідше мусить бути розмова, бо вони мусять бути нераз у тайні підготувати і в тайні виконати. Тому критика політики Рузвелта не може бути повна, а тим менше справедлива. Широкий загал громадян не має відповідних інформацій, щоб міг доцільно критикувати заграничну політику президента. Тут уже треба мати довіру до самої особи президента, а тим більше до особи Рузвелта. Він своїми відважними потягненнями вже тепер придбав Америці нові станції, що дають забезпечку до свободного розвитку унутрі. Ці справи теж треба мати на увазі, коли будемо віддавати свій голос в дні 5. листопада.

С.



ГЕНРІ А. ВОЛЕС

кандидат Демократичної Партії на уряд віцепрезидента Злучених Держав.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС „СВОБОДА“.

СИН УКРАЇНИ

Історична повість у трьох частинах

З ІЛЮСТРАЦІЯМИ І МАПОЮ

Ця повість з часів українського лицарства-козачства оповідає про Миколу, сина козацького сотника Тараса Наливайка, його участь у поході козаків проти Туреччини, його перебування в невольничому на турецькій галері та втечу з неволі. Читач даї довідувється, як герой розбився на кораблі й врятувався на незнану землю, як він дав собі там раду запорозькою винахідливістю, як він переживав вибух вулкана, борючись з дикунами, зграями борів, як він дістав поселення на свій пустий острів і перемінив його в добре загородовану колонію, і як він нарешті вернувся до Європи й добився до рідної землі України.

Ціна \$1.25.
„СВОБОДА“
81-83 Grand Street
P. O. Box 346
Jersey City, N. J.

3 ДІЯЛЬНОСТІ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

НЬО ЙОРК, Н. Й.

Буваю часто в Нью Йорку в громадських справах. При кожній нагоді заходжу до Українського Народного Дому при 6-тій вулиці. Його звать тепер Карпатія Гол. За всі минулі часи не бачив я там ліпшого уладження ніж тепер. Але і всі часи — не було там більшої пустки як тепер.

Розпитую управителів Народного Дому, пп. Лазуту й Демидчука, що це є? Вони не вміють пояснити. Кажуть лише, що напружують всі свої сили, щоб дим утримати, поки громадянство не схаменеться. Але кажуть теж, що їхні сили вже слабнуть. Вони навіть вже не борються, а годяться з фактом, що в Нью Йорку української громади нема! Є лише якийсь злипок різних груп, що живуть цілком окремо по своїх закутках і нічого не хочуть, крім допомоги зо своїх так званих організацій. Збірного громадського ідеалу в них нема. Цілої вони не творять. Отже громадою вони не є. Навіть вже не сваряться за якусь спільну вищу ціль.

Вислухавши таких поглядів людей, знаних не лише зо своєї діяльності, але і з витривалості в праці, мені справді стало сумно. Що то буде, як у Нью Йорку не стане української громади? Де ми будемо улажувати наші величаві імпрези, походи, маніфестації, а також і ті величаві концерти, що приносили розголос українському імені й підносили духа колишньої цілої імміграції в Америці, приносячи теж і матеріальну користь рідній справі? Чи маємо зо сусідніх громад висилати делегатів на нараду в такій справі? Чи шукати нам способів, як оживити ньюйорську українську громаду, чи може шукати за іншим осередком для збірного життя цілої околиці?

Отакі думки насуваються мені з приводу занепаду Народного Дому в Нью Йорку, як колишнього осередка українського життя. Та, на жаль, це не лише мої особисті думки, але й сумніви багато інших свідомих громадян, з котрими я часто в Нью Йорку зустрічаюся.

Т. Касків.

ФІЛАДЕЛЬФІЯ, ПА.

Сестри хочуть набути дім для старців.

Сестри Службениці П. Н. Д. М. видали відозву звернену до українського громадянства в Америці, а зокрема до українського католицького духовенства і до українських греко-кат. парохій у справі допомоги в закупні фарми, на якій був би побудований Захист для стареньких батьків і матерей, котрих не можуть вдержати їхні діти чи рідня. При тому Захисті був би теж і шпиталь. Такий дім є вже вправді в Філадельфії, але він переповнений і замалий. Ві-

дозва звертає увагу, що по громадах будуть ходити Сестри і збирати на згадану ціль. Проситися, щоб добрі люди сповнили велику заповідь любови, памятаючи на слова Христа Спасителя, що „що зробите одному з тих менших, Мені зробите“. Захист цей матиме на цілі осолодити старцям життя в найтяжчих хвилях і приготувати їх до тої хвили, коли їм прийдесть попроситися з тим світом. Це кається у відозві таке:

„Може дехто скаже, що в Америці є вже досить таких захистів. Це правда, що інші народи мають такі захисти для старих і будують ще нові. Та ми стараємось мати хоч один, свій власний, бо ліпша своя хата як чужа палата. Чужі люди числяться з нами тоді, як їм з нами добре, але не дають за те, щоб нам було добре з ними“.

Жертви проситися слати на таку адресу:

Sisters Servants of Mary
Immaculate
(for "The Old Age Home")
719 Brown St., Philadelphia, Pa.

ВЯЧЕСЛАВ БУДИНОВСЬКИЙ

НЕ ВБЮ ЙОГО

Запорожці наїшли на шляху групу. Поховали, вони пішли шукати винуватців. Нагнали москалів, вони мають розгадати: чи це вони вбили? Як вони, що з ними зробили?

Читаючи це оповідання, дізнається багато про життя й воювання козаків.

ЦІНА 20 ЦЕНТІВ.

Замовляйте:
„СВОБОДА“
81-83 GRAND STREET,
JERSEY CITY, N. J.



ЕРНЕСТ БЕВІН

Соціалістичний міністер пра- вправді в Філадельфії, але він переповнений і замалий. Ві-

УВАГА! НЬО ДЖЕРЗІ СТЕЙТ!
В НЕДІЛЮ, 3. ЛИСТОПАДА (NOVEMBER 3, 1940)

—: відбудеться:—

Американсько-Українське

ВІЧЕ

НА ГАЛІ УКРАЇНСЬКОЇ ЦЕНТРАЛІ
ПРИ 180 WILLIAM STREET, NEWARK, N. J.
На цім вічу будуть говорити: професор Колумбійського Університету К. А. МЕНІНГ, С. ШУМЕЙКО
і інші американські й українські бесідники.

Ми, американці українського походження мусимо показати всім, що ми є лояльні горожани Америки. На тім вічу маємо ухвалити відповідні резолюції і вислати на руки державних чинників з протестом проти фальшивих доносів на українську суспільність в Америці. На це віче повинен обов'язково явитися кожний українець.

ЕКЗЕКУТИВА

Української Нац. Стейтсової Організації Стейту Нью Джерсі.

STARLETON, S. I., N. Y.

ЗАХОДОМ ВІДДІЛІВ 211 І 471 У. Н. СОЮЗУ

—: відбудеться:—

ОРГАНІЗАЦІЙНІ ЗБОРИ

В НЕДІЛЮ, 3. ЛИСТОПАДА (NOVEMBER 3, 1940)

В годині 2. пополудні.

В ГАЛІ УКР. ПРАВ. ЦЕРКВИ

35 WARREN STREET,

STARLETON, S. I., N. Y.

На ці збори запрошуємо всіх членів з відділу 211, а також і всю молоддь, що належить до молодечого відділу 471. На зборах буде присутній та промовлятиме в справах У. Н. Союзу головний предсідник М. Мурашко. На збори можуть прийти також і не члени.

Комітет.

ЧУЖИНЦІ МУСЯТЬ РАПОРТУВАТИ ЗМІНИ АДРЕСИ

Е. Г. Гарисон, директор реєстрації чужинців, під зарядом департаменту справедливості Злучених Держав, пригадує, що по приписам дотичного закону, реєстрований чужинець мусить негайно доносити про кожну зміну своєї адреси.

Деякі чужинці мильно розуміють справу, коли думають, що не мусять доносити про зміну своєї адреси перед одержанням карти реєстрації — каже Е. Г. Гарисон. „Хочу підкреслити, що реєстрований чужинець, котрий постійно тут перебуває, мусить доносити властям про зміну своєї адреси і то до п'ять днів від такої зміни, незалежно чи вже одержав карту реєстрації, або ні. Студенти, туристи, відвідувачі та інші люди, допущені тут на тимчасовий побут, не мусять доносити про кожну зміну своєї адреси, але мусять зголошуватись і подавати свій адрес кожних три місяці від часу реєстрації, незалежно чи змінили адрес, або ні. За недання цього обов'язку по-

тягає за собою передбачені законом кари, а саме \$100 гривини, 30 днів арешту, або обидва кари нараз”.

Друковані формуляри для подавання своїх адрес і повідомлення відповідних властей про зміну адреси, можна дістати на кожній пошті.

„Карті реєстрації висилається з Вашингтону так скоро, як тільки можливо”, продовжує Е. Г. Гарисон. „Кожного дня скількість висланих карт збільшається. Ті негромадяни, котрі змінили адреси від часу своєї реєстрації і не донесли про те властям, карт реєстрації не дістануть, бо карті висилається на адресу, подану підчас реєстрації. Почта дістала поручення не пересилати карт на нові адреси, але звертати їх назад до Вашингтону. Тому це дуже важне, щоби кожний реєстрований чужинець мав карту реєстрації, бо це доказ, що він повинувався законам”.

Е. Г. Гарисон закликає всіх тих чужинців, котрі ще не зареєструвались, щоби негайно це зробили. Реєстрація буде продаватись до дня 26-го грудня 1940 року в поштових бюрах першої й другої класи та в інших прилюдних місцях, урядово для тих цілей призначених.



ЕГИПЕТСЬКА ПІСТУНКА. — На першому пасажирському кораблі, що приїхав онді до Нью Йорку, приїхав як пасажир на постійний побут в Америці Мозес Левит з Палестини. На кораблі ним піклувався цей корабельний урядник, Ахмед Адлан.

НОВІ КНИЖКИ

„ПО АМЕРИЦІ”

Перед мною нова книжка. Ще чуті друкарське чорнило, ще листочки мають в собі ту пружність, яка є в кожній свіжо друкованій книжці. Формат звичайний, видання скромне, як скромний є автор, що вложив багато, труду й гроша, щоби пустити в світ, між людей доброї волі, свої думки та свої погляди на різні речі, й події, з якими приходилось йому стрічатись, або переживати в Америці за останнє десятиліття. Не всякому дана можливість бачити стільки всякої всячини, що нашому авторові довелося оглядати. Та й не всякий потрапить поділитись з іншими своїми враженнями в такий легкий та зрозумілий спосіб, як оце зробив автор нової книжки п. з. „По Америці” (Across America), яким є д-р Г. Г. Скегар з Нью Йорку.

Сама назва „По Америці” — вказує на те, що автор мусів багацько подорожувати по Злучених Державах Америки, коли видав описи своїх мандрівок аж такою великою (224 сторінок) книжкою. Немає двох людей, які однаково записували б одне й те саме, а пізніше дали б такий самий опис того, що бачили або пережили в даний момент. Тому то світ оцінює людей, що можуть писати книжки, що можуть передавати іншим свої спостереження, які причинюються до поглиблення культури й до поширення світогляду даної одиниці, яка читає й студіює те, що інші передали для загального вжитку.

Д-р Скегар має небуденний

дар спостерігати й пронизувати та розбирати те все, що кругом його діється. За своїм статті дівав він не раз і не два признавши від чужих осіб, як, наприклад, від президента університету в Шікаго. Він одиникий з українців на цьому континенті дописує до величезного магазину, який видає університет п. н. Books Abroad, де розбирає твори української літератури, а в той спосіб запізнає американський світ з українським питанням взагалі. І тому то його книжка повинна знайти широкий попит серед наших людей, чим дамо належне йому признання за труди й додамо йому захоуту до дальшої праці. Сама книжка написана зрозумілою мовою. Описи поодиноких подій, чи подорожей автора по Америці, є так живі й так легко передані, що читач мимохіть наче переживає те все, що автор ставить перед очі. Це наче фільмові образки з різних ділянок, з усіх усядів Америки, з поясненнями, на які треба було стратити немало часу. Нераз треба прямо дивуватись терпеливості автора в тій упертій послідовності, з якою він просліджував певні історичні події на те тільки, щоби дати нам вірний образ того, чого неодному з нас не доведеться бачити, ані пережити. Спостереження д-ра Скегара змальовані природними красками, густо-часто переплітані гумористичними образками, ані не допускають до монотонної одноманітності. Образки міняються мов у калейдоскопі й через те книжку легко читається. Читаєте й наче бачите те все власними очима.

Друга частина книжки є присвячена Світовій Виставі в Нью Йорку. Автор звидів її докладно й передав нам свої дуже цінні завваги й враження з цілої вистави. Це вже не опис природи, але це історія всіх націй, які брали участь у тій виставі, це історія їх культурних надбань.

Автор — член поневоленої великої української Нації — дає свої замітки відносно деяких націй у критичному тоні; деколи виривається з його душі наболілий крик протесту й гіркою осуду тих, що поневоляють нашу націю, та ще й краденим нашим добром хваляться перед світом наче своїм власним.

Цю частину книжки повинен кожний прочитати дуже уважно, бо подібного матеріалу ніде більше в українській мові не знайдете! Справді немало труду вложив автор в описи того всього, що бачив на власні очі на Світовій Виставі в Нью Йорку. Нам легко читати написане, готовеньке, але написати те не легко! Тому раджу всім набути цю книжку якнайшорше, а хто її купить і прочитає, той певно не пожалує.

Я. Бубнюк, Вінніпег, Ман., (Канада).

Д-р МИХАЙЛО ЯНКОВИЧ
УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР-ХІРУРГ
Урядові години:
Від 1—3 пополудні і від 6—8
ввечір. Н. неділі згідно з умовою.
718 SO. 17th ST., NEWARK, N. J.
(near Springfield Avenue)
Tel. Essex 3-4468.

АДВОКАТ
В. КУЗЬМА
Kinney Bldg., Rooms 606-608
790 Broad Street
NEWARK, N. J.
ТЕЛЕФОН: Market 2-7288

НАЙДУТЬ ПОСАДУ

Парохія св. Отця Николая в Трой, Нью Йорк, пошукує кваліфікованого дяковичеля-дирігента, котрий відповідав би всім вимогам, зв'язаним з дяковичельським дітями. Для реального і побожного дяковичеля посада добра. Зголошення слати до: Уряд Парохії св. Отця Николая, 327 Друга вулиця, Трой, Нью Йорк.

ПОШУКУВАННЯ ОСІБ

ПОШУКУЮ брата ВАСИЛЯ ЛЕФКУ, АННУ СТАШКІВ і сестру МИХАЙЛА БЕРЕЖАНСЬКОГО, родом з села Дички, повіт Рогатин. Хто про них знає, або вони самі, прошу зголоситись на адресу: ГРИГОРІЙ СТАШКІВ 1166 LILY STREET, AKRON, OHIO.

Д-р ВОЛОД. ГАЩИЦЬ
УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР, ХІРУРГ
І АКУШЕР
690 S. 19 ST., NEWARK, N. J.
Tel. Essex 3-5066
Урядові години: Від 1 до 3 доп., від 6 до 8 ввечір.
В неділі згідно з умовою.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ
ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ
ЧАСОПИС „СВОБОДА”

БОЛІНІ

Рапи на ногах, опухлі ноги, набряклі жила, боліли ноги, флебіт (запалення жила), напухлі або боліли коліна чи висточки і ревматичні ноги успішно лікуємо новими європейськими методами без операції.

Офісові години: щоденно від 1 до 6 ввечір, в понеділки і четверги від 1 до 8:30 ввечір, Нема урядових годин у неділі.

Dr. L. A. BENLA
320 W. 86 ST., New York, City
Близько Бродвею.
ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СПЕЦІАЛІСТ.

BATES & ANDERSON ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ HUDSON, N. Y.

Католицький асистент

ТЕЛЕФОН: 172

ЯК УДЕРЖАТИСЯ ПРИ ЗДОРОВ'ЛІ



Недуги крові, шкіри, нервів, хронічні болі, загальна слабкість, сінтику, хронічний ревматизм, шлункові недуги, гемороїди („пайлс”) і інші захворювання відходою кишків, спричиняючи біль та нездужання, забурення нірок і піхури і інші хронічні болі чоловіків і жінок успішно лікується модерними науковими методами. Порадьтеся д-ра Зінса й просіть його пояснити вам ваше недомогання.

Розсліди крові — аналіз урини — й лучі екск. ЕКЗАМІНАЦІЯ ДАРОМ.

DR. L. ZINS, (28 літ приватної і шпитальної практики)

110 E. 16. STREET, NEW YORK, N. Y.

(Bet. Union Sq. & Irving Pl.)

ГОДИНИ: від 9. рано до 8. ввечір. В неділі: від 9. рано до 2. пол.

В КОЖДІЙ ГОДИНІ

У нашій званні ми придежуємося правила бути готовими в кожній хвилині на кожній поклику. Потреба може приключитись в кожній хвилині, і погребник повинен бути готовий кожної хвилині, коли хтось зажадає його обслугову.

Тому то ми встановили собі строге правило, щоби бути готовими в кожному моменті, в день і в ніч, дати свою безпроволочну й успішну службу.

STEPHEN J. JEWISIAK & SON
FUNERAL DIRECTORS

77 Morris St., Jersey City 34 E. 25th St., Bayonne

Phone: Bergen 4-5989 Phone: Bayonne 3-0540

ПЕРШИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК НА ФІЛАДЕЛФІО Й ОКОЛИЦІ



МИХАЙЛО НАСЕВИЧ
cor. FRANKLIN & BROWN STS.
PHILADELPHIA, PA.
Tel. Market 1320
ОБСЛУГА В ДЕНЬ І ВНОЧІ

СЕМЕН П. КАНЯ
Український
ПОГРЕБНИК
Цілий
похорон
навіть за \$150
433 STATE ST.,
PERTH AMBOY, N.J.
Phone: P. A. 4-4646



МИРОН ЛИТВИН І СИН
УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ
Обслуговування і честь.
Main Office: 383 MORRIS AVENUE,
cor. Springfield Ave.
NEWARK, N. J.
Phone: Essex 3-5347
Branch Office (Філія): 969 SOUTH BROAD ST.,
TRENTON, N. J.
Phone: Trenton 8588

ІВАН БУНЬКО
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
заряджує погребам по ціні так
низькій як \$150
Обслуговування найкраще.

JOHN BUNKO
Licensed Undertaker & Embalmer
437 E. 5th ST., NEW YORK CITY
Dignified funerals as low as \$150.
Telephone: GRamercy 7-7661.

ПЕТРО ЯРЕМА УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

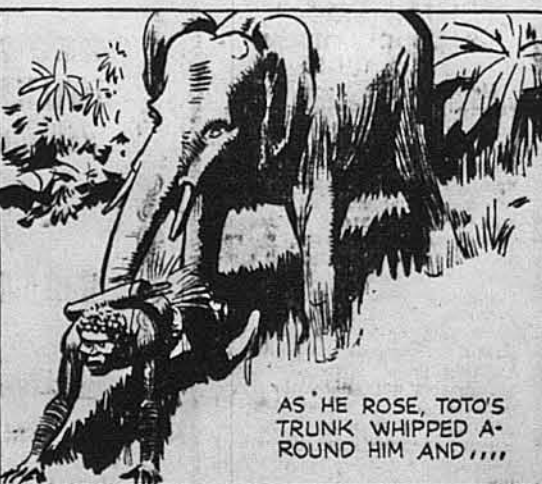
ЗАНІМАЄСЬ ПОХОРОНАМИ
В BRONX, BROOKLYN, NEW
YORK І ОКОЛИЦЯХ
129 EAST 7th STREET,
NEW YORK, N. Y.
Tel.: Orchard 4-2568
BRANCH OFFICE & CHAPEL:
707 PROSPECT AVENUE,
(cor. E. 155 St.), BRONX, N. Y.
Tel.: Melrose 5-6577

Д-р ЮРІЙ АНДРЕЙКО
УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР,
ХІРУРГ І АКУШЕР
321 E. 18th STREET,
between 1st and 2nd Avenues,
NEW YORK, N. Y.
Tel. GRamercy 5-2410.
Урядові години: рано від 10 до
12. Ввечір від 6 до 8, а в неділі
рано від 10 до 12.

ТАРЗАН, ч. 139. Слонова труба робить клопіт.



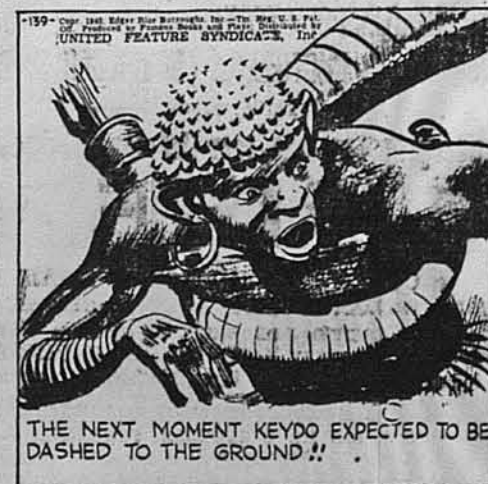
FLEEING FROM THE SMALL
ELEPHANT, KEYDO FELL!!



AS HE ROSE, TOTO'S
TRUNK WHIPPED AROUND
HIM AND...



...LIFTED THE SQUIRMING
BOY HIGH INTO THE AIR!



THE NEXT MOMENT KEYDO EXPECTED TO BE
DASHED TO THE GROUND!!

Втікаючи перед малим слонем Кейдо впав.

В хвили, як він піднісся, його обійняла труба слона.

Опісля підняла його високо в повітря.

Кейдо тепер очікував, що слон гримне ним об землю.